

**Erläuterungen zu Traktandum 11.2 B)**

Auf die mehrmalige Ausschreibung des Vorstandsamtes „Kassier“ hat sich niemand gemeldet. Dieses Amt verlangt spezifische Fachkenntnisse, deshalb wird der Kassier auch als einziges Vorstandsmitglied ausser dem Präsidenten explizit für dieses Amt gewählt. Kann kein geeigneter Kandidat gefunden werden, ist in den Statuten Art 7.1 vorgesehen, dass die Delegiertenversammlung eine externe Firma mit der Buchführung beauftragen kann.

Die Buchführung durch ein externes Treuhandbüro ist in Schweizer KMU (Kleine und Mittlere Unternehmen) sehr oft anzutreffen, denn viele von diesen sind zu klein, um einen vollamtlichen Buchhalter zu beschäftigen. Was die Buchhaltung betrifft, ist die USKA als Verein mit ca. 3'000 Mitgliedern und einem „Umsatz“ von ca. 300'000 CHF pro Jahr mit einer kleinen Firma vergleichbar.

Unser bisheriger Kassier Andy Thiemann HB9JOE hat sich bereit erklärt, die externe Buchführung mit seiner Firma Thiemann Hyposervices AG (THS) zu übernehmen, zu praktisch den gleichen Kosten wie bisher. Grundsätzlich könnte auch ein anderes Treuhandbüro beauftragt werden. Der Vorstand ist jedoch der Meinung, dass die Auftragserteilung an die THS AG viele Vorteile bietet. Denn die Aufgaben sind bereits bekannt, sie sind im Detail spezifiziert und die Umstellung sollte darum keine grösseren Probleme oder Kosten bereiten.

Durch die vorgeschlagene Lösung werden die Umstellungskosten minimiert und der Vorstand kann sich auf seine Kernaufgaben konzentrieren, ausserdem wird für die Zukunft nichts präjudiziert.

Der Vorstand empfiehlt euch deshalb einstimmig diesem Antrag zuzustimmen.

*[Urs Lott HB9BKT]*

**Explications concernant le point 11.2 B) de l'ordre du jour**

Personne n'a répondu à la mise au concours répétée du poste de "caissier" au sein du comité. Cette fonction requiert des connaissances techniques spécifiques, c'est pourquoi le caissier est le seul membre du comité directeur, en dehors du président, à être explicitement élu pour cette fonction. Si aucun candidat approprié ne peut être trouvé, l'article 7.1 des statuts prévoit que l'assemblée des délégués peut confier la tenue des comptes à une entreprise externe.

La tenue de la comptabilité par un bureau fiduciaire externe est très fréquente dans les PME suisses (petites et moyennes entreprises), car beaucoup d'entre elles sont trop petites pour employer un comptable à plein temps. En ce qui concerne la comptabilité, l'USKA, en tant qu'association comptant environ 3'000 membres et un "chiffre d'affaires" d'environ 300'000 CHF par an, est comparable à une petite entreprise.

Notre caissier actuel Andy Thiemann HB9JOE s'est déclaré prêt à prendre en charge la comptabilité externe avec sa société Thiemann Hyposervices AG (THS), pratiquement aux mêmes coûts qu'auparavant. En principe, un autre bureau fiduciaire pourrait également être mandaté. Le conseil d'administration est toutefois d'avis que l'attribution du mandat à THS AG présente de nombreux avantages. En effet, les tâches sont déjà connues et spécifiées en détail, et le changement ne devrait donc pas poser de problèmes ni entraîner de frais importants.

La solution proposée minimise les coûts de conversion et permet au comité de se concentrer sur ses tâches principales, en outre rien n'est préjugé pour l'avenir.

Le comité directeur vous recommande donc à l'unanimité d'approuver cette proposition.

*[Urs Lott, HB9BKT]*